Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

Giấy phép cư trú điện tử (eAT)

Thông tin sơ lược

- Giới thiệu vào ngày 1 tháng 9, 2011
- Thay thế thẻ nhãn dính trước đây
- Việc chuẩn hóa giấy phép cư trú dành cho cư dân của các quốc gia phi thành viên trên khắp châu Âu
- Hình thức thẻ tín dụng
- Chip không tiếp xúc bên trong thẻ
- Chống sử dụng sai trái bằng hình chụp và dấu vân tay kỹ thuật số, nhờ đó cho phép cấp thẻ cư trú và chủ thẻ một cách rõ ràng
- Chức năng nhận dạng điện tử dành cho các giao dịch trên internet và tại các máy
- Được chuẩn bị cho chữ ký điện tử để ký kết ràng buộc pháp lý đối với các giấy tờ kỹ thuật số

Giấy phép cư trú truyền thống (nhãn dính), thẻ cư trú và thẻ cư trú dài hạn và thẻ căn cước (ID) thay thế dạng giấy sẽ được thay bằng giấy phép cư trú điện tử (elektronischer Aufenthaltstitel – eAT) có hình thức như thẻ tín dụng tại thời điểm ngày 1 tháng 9, 2011.

Thẻ cư trú điện tử được trang bị một chip không tiếp xúc bên trong thẻ trong đó các đặc điểm sinh trắc (hình chụp và hai dấu vân tay), các điều kiện phụ (các yêu cầu đặc biệt) và dữ liệu cá nhân được lưu lại. Ngoài ra, con chip này có thể sử dụng một tài liệu nhận dạng điện tử và chữ ký điện tử đủ tiêu chuẩn.

Tất cả các quốc gia thành viên EU phải giới thiệu giấy phép cư trú điện tử. Yêu cầu này là theo Các Quy Định EU (EC) Số 1030/2002 và (EC) Số 380/2008. Mục tiêu là chuẩn hóa giấy phép cư trú của Liên Minh Châu Âu, củng cố mối ràng buộc giữa giấy phép và người được cấp giấy phép và ngăn chặn hành vi sử dụng sai trái bằng cách sử dụng dữ liệu sinh trắc. Tất cả cư dân của các quốc gia phi thành viên (kể cả trẻ sơ sinh và trẻ em) sẽ được cấp giấy phép cư trú điện tử riêng.

LƯU Ý

Giấy phép cư trú trước đây trong hộ chiếu và các giấy tờ thay thế hộ chiếu sẽ vẫn có giá trị đến trước ngày 30 tháng 4, 2021.

Bảo mật dữ liệu

Tất cả thông tin và xác nhận đều được bảo vệ bằng các phương pháp mã hóa đã định, được quốc tế công nhận. Giấy ủy quyền cho biết ai được phép tiếp cận dữ liệu liên quan đến cá nhân. Người giữ thẻ có thể an tâm rằng chỉ có các văn phòng có thẩm quyền mới được tiếp cận.

Đặc điểm sinh trắc

Hình chụp được lưu vào thân thẻ **và** trên con chip. Có hai dấu vân tay cũng sẽ được lưu vào con chip đối với tất cả cư dân từ 6 tuổi trở lên của các quốc gia phi thành viên.
Vì thế, quý vị cần phải trực tiếp có mặt để đăng ký.

Chỉ có các cơ quan chính quyền (chẳng hạn như cảnh sát, các cơ quan quản lý nhập cư và các phòng đăng ký) mới được phép tiếp cận hình chụp và dấu vân tay.

Các quy định còn lại (các yêu cầu đặc biệt)

Các điều kiện phụ được lưu vào con chip **và** trên một bảng bổ sung đặc biệt đi kèm với giấy phép cư trú điện tử.

Thông báo "XEM BẢNG BỔ SUNG" được áp dụng cho thân thẻ. Nếu các điều khoản phụ có thay đổi, một bảng bổ sung mới sẽ được soạn và dữ liệu trên con chip sẽ được thay đổi.

Chỉ có các cơ quan chính quyền mới được phép tiếp cận các điều khoản phụ.

Chức năng nhận dạng trực tuyến

Các nhà cung cấp trong các lĩnh vực kinh tế và quản lý (chẳng hạn như các ngân hàng hoặc các cơ quan chính quyền) sẽ có thể cung cấp các dịch vụ điện tử trong đó chủ thẻ chứng minh nhân thân của mình theo phương thức điện tử, sử dụng giấy phép cư trú điện tử. Điều này giúp đơn giản hóa quy trình đăng nhập vào các công thông tin trên internet, điền mẫu đơn và xác minh tuổi của một người trên internet hoặc tại các máy.

Chỉ có những nhà cung cấp nào có giấy phép của nhà nước mới được tiếp cận dữ liệu của chủ thẻ. Ngoài ra, chủ thẻ phải xác nhận việc chuyển dữ liệu cá nhân của mình bằng số pin gồm 6 chữ số.

Các nhà cung cấp dịch vụ không thể đọc các đặc điểm sinh trắc khi sử dụng chức năng nhận dạng trực tuyến.

Chức năng chữ ký

Giấy phép cư trú điện tử cũng có thể lưu một bản xác nhận chữ ký điện tử đủ tiêu chuẩn. Điều này cho phép chủ giấy phép cư trú điện tử có thể ký tên vào các giấy tờ kỹ thuật số có hiệu lực pháp lý nếu muốn.

Nhà xuất bản:
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
(Văn Phòng Người Di Cư và Tị Nạn Liên Bang)